**UNIT 10**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 英語 | 日本語 |
| １ | Thirty years ago, | 30年前 |
| Lake Ponkapog in Hartwell, New Jersey, | ニュージャージー州ハートウェルにあるポンカポーグ湖は |
| was full of life. | 生命に満ちあふれていた |
| Many birds and animals lived | 多くの鳥や動物が生息していた |
| beside the water, | その湖岸に |
| which was full of fish. | そして，それは魚でいっぱいだった |
| Now | 今では |
| there are few birds, animals, and fish. | 鳥も動物も魚もほとんどいない |
| The lake water | 湖の水は |
| is polluted. | 汚染されている |
| It is a dirty brown color, | それは汚い茶色である |
| and it is filled | そして，それはいっぱいだ |
| with strange plants. | 見慣れない植物で |
| ２ | How did this happen? | どのようにしてこんなことが起こったのか |
| First, | 第一に |
| we must think | 私たちは考えなければならない |
| about how water gets into Lake Ponkapog. | 水がどのようにポンカポーグ湖に流入するのかについて |
| When it rains, | 雨が降ると |
| water comes into the lake | 水は湖に入ってくる |
| from all around. | 四方八方から |
| In the past, | 過去には |
| there were forests | 森林があった |
| all around Lake Ponkapog, | ポンカポーグ湖の辺り一面に |
| so the rain water was clean. | だから，雨水はきれいだった |
| ３ | Now | 今や |
| there are many homes | 多くの家がある |
| on the lake shore. | 湖岸には |
| People often use chemicals | 人々は頻繁に化学薬品を使う |
| in their gardens | 彼らの菜園で |
| to grow vegetables and kill insects. | 野菜を育て，虫を殺すために |
| When it rains, | 雨が降るとき |
| the rain water carries | 雨水が運ぶ |
| these chemicals | このような化学薬品を |
| into the lake. | 湖の中に |
| Other chemicals enter the water | ほかの化学薬品は湖の水に入る |
| from factories near the lake. | 湖の近くにある工場から |
| These chemicals | これらの化学薬品は |
| pollute the water | 湖水を汚染する |
| and kill the animal life. | そして，動物の命を奪う |
| ４ | Boats on the lake | 湖に浮かぶボートは |
| are also a problem. | また，１つの問題である |
| Lake Ponkapog | ポンカポーグ湖は |
| is a popular place | 人気の場所である |
| for motorboats and jet-skis. | モーターボートやジェットスキーの |
| But | しかし |
| oil and gas from boats and jet-skis | ボートやジェットスキーから出る油とガスは |
| also pollute the lake. | また，湖を汚染している |
| ５ | There is still another problem | さらにもう１つの問題もある |
| at the lake | その湖には |
| ―― exotic plants. | 外来植物である |
| These plants come from other countries. | これらの植物は，ほかの国々に由来する |
| They have no natural enemies | それらには天敵がいない |
| here, | ここでは |
| and they grow very quickly. | そして，それらは急速に生い茂る |
| In a short time, | 短期間のうちに |
| they can fill up a lake. | それらは湖を埋め尽くしうる |
| Then | すると |
| there is no room for other plants. | ほかの植物の居場所がなくなる |
| The other plants | ほかの植物は |
| normally growing in the lake | いつもは湖に生い茂っている |
| die. | 枯れる |
| These other plants gave | これらのほかの植物は与えていた |
| many animals and fish | 多くの動物や魚に |
| their food or their homes. | 食べ物やすみかを |
| So now | だから，今度は |
| those animals and fish also | そのような動物と魚もまた |
| die. | 死んでしまう |
| ６ | People in Hartwell | ハートウェルの人々は |
| are worried. | 心配している |
| They love their lake | 彼らは自分たちの湖を愛している |
| and want to save it. | そして，それを救いたいと願っている |
| Will it be possible? | それは可能だろうか |
| A clean lake must have | きれいな湖は～させなければならない |
| clean rain water | きれいな雨水が |
| going into it. | それに流入するように |
| Clean rain water is possible | きれいな雨水は可能となる |
| only if people are more careful | 人々がより注意する場合に限り |
| about chemicals | 化学薬品について |
| at home and at work. | 家や職場で |
| They must also be more careful | 彼らはまた，もっと注意しなければならない |
| about gas and oil | ガスや油について |
| and other chemicals that flow into the ground. | そして，地中に流れ込むほかの化学薬品（について） |
| And they must stop | そして，彼らはやめなければならない |
| using motorboats and jet-skis | モーターボートやジェットスキーを使うのを |
| on the lake. | 湖で |
| ７ | All this may cause | これはすべて引き起こすかもしれない |
| many changes | 多くの変化を |
| in the lives of the people living near the lake. | 湖の近くに住んでいる人々の生活に |
| And then, | それから |
| scientists need to find a way | 科学者は手段を発見しなければならない |
| to stop the spread of exotic plants. | 外来植物の広がりを食い止める |
| Only then | そうやって初めて |
| can Lake Ponkapog be | ポンカポーグ湖はなりうる |
| a beautiful and clean lake | 美しいきれいな湖に |
| again. | 再び |